

DIRETTIVA DELLA COMMISSIONE**del 26 luglio 1984****che modifica l'allegato della direttiva 82/471/CEE del Consiglio, relativa a taluni prodotti impiegati nell'alimentazione degli animali****(84/443/CEE)**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

vista la direttiva 82/471/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1982, relativa a taluni prodotti impiegati nell'alimentazione degli animali⁽¹⁾, in particolare l'articolo 6,

considerando che le disposizioni della direttiva 82/471/CEE prevedono che il contenuto degli allegati debba essere costantemente adattato all'evoluzione delle conoscenze scientifiche o tecniche;

considerando che è necessario suddividere i «composti azotati non proteici e prodotti analoghi» al fine di stabilire una distinzione netta tra i prodotti appartenenti ai gruppi dei «composti azotati non proteici», degli «amminoacidi e loro sali» e degli «analoghi idrossalati di amminoacidi»; che è necessario, in funzione di questa nuova suddivisione e tenuto conto degli studi realizzati, di autorizzare, a certe condizioni, l'impiego di nuovi prodotti;

considerando che è risultato necessario modificare le caratteristiche di composizione e le disposizioni particolari fissate per taluni prodotti elencati nell'allegato;

considerando che le misure previste dalla presente direttiva sono conformi al parere del comitato permanente per gli alimenti per gli animali,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA:

Articolo 1

L'allegato della direttiva 82/471/CEE è modificato conformemente all'allegato.

Articolo 2

Gli Stati membri mettono in vigore le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative necessarie per conformarsi alle disposizioni dell'articolo 1 entro e non oltre il 30 giugno 1985. Essi ne informano immediatamente la Commissione.

Articolo 3

Gli Stati membri sono destinatari della presente direttiva.

Fatto a Bruxelles, il 26 luglio 1984.

Per la Commissione

Poul DALSAGER

Membro della Commissione

⁽¹⁾ GU n. L 213 del 21. 7. 1982, pag. 8.

ALLEGATO

1. L'intestazione della colonna 3 «Designazione chimica del prodotto o identità del microrganismo» è sostituita dall'intestazione «Designazione della sostanza attiva o identità del microrganismo».
2. Nel testo inglese, l'intestazione della colonna 4 «Nutrient substrate (specifications, if any)» è sostituita dall'intestazione «Culture substrate (specifications, if any)».
3. La nota seguente è aggiunta a piè di pagina: «I tenori indicati o dichiarati secondo le colonne 5 e 7 si riferiscono ai prodotti tali e quali».
4. Il testo del punto 2 «Composti azotati non proteici e prodotti analoghi dei gruppi seguenti» è sostituito dal seguente:

1	2	3	4	5	6	7
Denominazione dei gruppi di prodotti	Denominazione del prodotto	Designazione della sostanza attiva o identità del microrganismo	Substrato di coltivazione (eventuali specificazioni)	Caratteristiche di composizione del prodotto	Specie animale	Disposizioni particolari
2. Composti azotati non proteici	2.1. Urea e derivati					
	2.1.1. Urea, tecnicamente pura	$\text{CO}(\text{NH}_2)_2$	—	Urea: min. 97 %	Ruminanti, dall'inizio della rumina-zione	Dichiarazioni da apporre sull'etichetta o sull'imballaggio del prodotto:
	2.1.2. Biureto, tecnicamente puro	$(\text{CONH}_2)_2 \cdot \text{NH}$	—	Biureto: min. 97 %		— la menzione: «Urea», «Biureto», «Fosfato di urea», «Diuredoisobutano», secondo il caso;
	2.1.3. Fosfato di urea, tecnicamente puro	$\text{CO}(\text{NH}_2)_2 \cdot \text{H}_3\text{PO}_4$	—	Azoto: min. 16,5 % Fosforo: min. 18 %		— tenore in azoto. Inoltre, per il prodotto 2.1.3, tenore in fosforo;
	2.1.4. Diuredoisobutano, tecnicamente puro	$(\text{CH}_3)_2\text{-(CH)}_2\text{-(NHCONH}_2)$	—	Azoto: min. 30 % Aldeide isobutirrica: min. 35 %		— specie animale o categoria di animali.
						Dichiarazioni da apporre sull'etichetta o sull'imballaggio degli alimenti composti:
						— la menzione: «Urea», «Biureto», «Fosfato di urea», «Diuredoisobutano», secondo il caso;
						— tasso di incorporazione del prodotto nell'alimento;
						— apporto di azoto non proteico, espresso in proteine (% della proteina pre-totale);
						— indicazione nel modo di impiego del tenore totale in azoto non proteico da non superare nella razione giornaliera, secondo la specie animale o la categoria di animali.

1	2	3	4	5	6	7
Denominazione dei gruppi di prodotti	Denominazione del prodotto	Designazione della sostanza attiva o identità del microrganismo	Substrato di coltivazione (eventuali specificazioni)	Caratteristiche di composizione del prodotto	Specie animale	Disposizioni particolari
2.2. Sali di ammonio	2.2.1. Lattato di ammonio, prodotto per fermentazione (Lactobacillus bulgaricus)	$\text{CH}_3\text{CHOHCOONH}_4$	Siero di latte	Azoto, espresso in proteina greggia: min. 44 %	Ruminanti, dall'inizio della ruminazione	Dichiarazioni da apporre sull'etichetta o sull'imballaggio del prodotto: — la menzione: «Lattato di ammonio di fermentazione»; — azoto, espresso in proteina greggia; — ceneri gregge; — umidità — specie animale o categoria di animali. Dichiarazioni da apporre sull'etichetta o sull'imballaggio degli alimenti composti: — la menzione: «Lattato di ammonio di fermentazione»; — tasso d'incorporazione del prodotto nell'alimento; — apporto di azoto non proteico espresso in proteina greggia (% della proteina totale); — indicazione nel modo d'impiego del tenore totale in azoto non proteico da non superare sulla razione giornaliera, secondo la specie animale o la categoria di animali.

1	2	3	4	5	6	7
Denominazione dei gruppi di prodotti	Denominazione del prodotto	Designazione della sostanza attiva o identità del microrganismo	Substrato di coltivazione (eventuali specificazioni)	Caratteristiche di composizione del prodotto	Specie animale	Disposizioni particolari
2.3. Coprodotti della fabbricazione di aminoacidi per fermentazione	2.3.1. Coprodotti liquidi, concentrati, della fabbricazione di acido L-glutamico per fermentazione di <i>Corynebacterium melassecola</i>	Sali di ammonio e altri composti azotati	Saccarosio, melassa, prodotti amilacei e loro idrolisati	Azoto, espresso in proteina greggia: min. 48 %	Ruminanti, dall'inizio della rumina-zione	Dichiarazioni da apporre sull'etichetta o sull'imballaggio del prodotto: — la menzione: «Coprodotti della fabbricazione di acido L-glutamico» per il prodotto 2.3.1; «Coprodotti della fabbricazione di L-lisina» per il prodotto 2.3.2; — azoto, espresso in proteina greggia; — ceneri gregge; — umidità; — specie animale o categoria di animali.
	2.3.2. Coprodotti liquidi, concentrati, della fabbricazione del monoclodrato di L-lisina per fermentazione di <i>Brevibacterium lactofermentum</i>	Sali di ammonio e altri composti azotati	Saccarosio, melassa, prodotti amilacei e loro idrolisati	Azoto, espresso in proteina greggia: min. 45 %	Ruminanti, dall'inizio della rumina-zione	Dichiarazioni da apporre sull'etichetta o sull'imballaggio degli alimenti composti: — la menzione: «Coprodotti della fabbricazione di acido L-glutamico» per il prodotto 2.3.1; «Coprodotti della fabbricazione di L-lisina» per il prodotto 2.3.2; — apporto di azoto non proteico espresso in proteina greggia (% della proteina totale); — indicazione nel modo di impiego del tenore totale in azoto non proteico da non superare nella razione giornaliera secondo la specie animale o la categoria di animali.

1	2	3	4	5	6	7
Denominazione dei gruppi di prodotti	Denominazione del prodotto	Designazione della sostanza attiva o identità del microrganismo	Substrato di coltivazione (eventuali specificazioni)	Caratteristiche di composizione del prodotto	Specie animale	Disposizioni particolari
3. Amminoacidi e loro sali	3.1. DL-Metionina, tecnicamente pura	$\text{CH}_3\text{S}(\text{CH}_2)_2\text{-CH}(\text{NH}_2)\text{-COOH}$	—	DL-Metionina: min. 98 %	Tutte le specie animali	Dichiarazioni da apporre sull'etichetta o sull'imballaggio del prodotto
	3.2. Sale di calcio, diidrato della N-idrossimetil-DL-metionina, tecnicamente puro	$[\text{CH}_3\text{S}(\text{CH}_2)_2\text{-CH}(\text{NH-CH}_2\text{OH)-COO}]_2\text{Ca} \cdot 2\text{H}_2\text{O}$	—	DL-Metionina: min. 67 % Formaldeide: mass. 14 % Calcio: min. 9 %	Ruminanti, dall'inizio della rumina-zione	— la menzione: «DL-Metionina» per il prodotto 3.1; «Sale di calcio diidrato della N-idrossimetil-DL-metionina» per il prodotto 3.2; — tenore di DL-metionina e di umidità; — specie animale o categoria di animali per il prodotto 3.2.
	3.3. L-Lisina, tecnicamente pura	$\text{NH}_2\text{-(CH}_2)_4\text{-CH}(\text{NH}_2)\text{-COOH}$	—	L-Lisina: min. 98 %	Tutte le specie animali	Dichiarazioni da apporre sull'etichetta o sull'imballaggio del prodotto: — la menzione: «L-Lisina» per il prodotto 3.3; «Monocloridrato di L-Lisina» per il prodotto 3.4; «Solfato di L-Lisina e suoi coprodotti di fermentazione» per il prodotto 3.5; — tenore di L-Lisina e di umidità
	3.4. Monocloridrato di L-Lisina, tecnicamente puro	$\text{NH}_2(\text{CH}_2)_4\text{-CH}(\text{NH}_2)\text{-COOH} \cdot \text{HCL}$	—	L-Lisina: min. 78 %		
	3.5. Solfato di L-Lisina con coprodotti di fermentazione di Brevibacterium glutamicum	$[\text{NH}_2\text{-(CH}_2)_4\text{-CH}(\text{NH}_2)\text{-COOH}]_2 \cdot \text{H}_2\text{SO}_4$	Sciroppo di zucchero, melassa, cereali, prodotti amidacei e loro idrolisati	L-Lisina: min. 40 %		
	3.6. L-Treonina, tecnicamente pura	$\text{CH}_3\text{-CH(OH)-CH}(\text{NH}_2)\text{-COOH}$	—	L-Treonina: min. 98 %	Tutte le specie animali	Dichiarazioni da apporre sull'etichetta o sull'imballaggio del prodotto: — la menzione: «L-treonina»; — tenore di L-treonina e di umidità.

1	2	3	4	5	6	7
Denominazione dei gruppi di prodotti	Denominazione del prodotto	Designazione della sostanza attiva o identità del microrganismo	Substrato di coltivazione (eventuali specificazioni)	Caratteristiche di composizione del prodotto	Specie animale	Disposizioni particolari
4. Analoghi idrossilati di amminocidi	4.1. Acido DL-2-idrossi-4-metilmercaptobutirrico	$\text{CH}_3\text{S}-(\text{CH}_2)_2-\text{CH}(\text{OH})-\text{COOH}$	—	Acido monomero: min. 65 %	Tutte le specie animali, salvo i ruminanti	Dichiarazioni da apporre sull'etichetta o sull'imballaggio del prodotto: — denominazione conformemente alla colonna 2; — dichiarazione del tenore di acido monomero e di umidità; — specie animale o categoria di animali.
	4.2. Sale calcico dell'acido DL-2-idrossi-4-metilmercaptobutirrico	$(\text{CH}_3\text{S}-(\text{CH}_2)_2-\text{CH}(\text{OH})-\text{COO})_2\text{Ca}$	—	Acido monomero: min. 83 % Calcio: min. 12 %		